



TOOLCRAFT

D BEDIENUNGSANLEITUNG

Version 11/09



Lupenleuchte 12 W 3 Dioptrien

Best.-Nr. 82 16 68

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Lupenleuchte 12 W 3 Dioptrien dient als Leuchte für Arbeitsplätze und ist mit einem Vergrößerungsglas versehen. Im Lampenfuß befindet sich ein Aufbewahrungsfach für Kleinteile. Sie ist nur für den Anschluss an 230 V/AC, 50Hz zugelassen. Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist EMV-geprüft und erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Eine andere Verwendung als oben beschrieben ist nicht erlaubt und kann zur Beschädigung des Produkts führen. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag usw. verbunden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

2. Lieferumfang

- Lupenleuchte
- Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweis verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie. Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.

Persönliche Sicherheit

- Der Netzstecker darf nicht mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Sehen Sie während des Betriebs nicht direkt in das Leuchtmittel.
- Sehen Sie mit der Lupe im Leuchtenkopf niemals in helle Lichtquellen, wie LED-Lampen oder Laserstrahlen. Durch die optische Beeinflussung kann es hierbei zu Augenschäden kommen.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über der Leuchte aus. Es besteht höchste Gefahr eines Brandes oder lebensgefährlichen elektrischen Schlages. Sollte dennoch Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose und wenden Sie sich an eine Fachkraft.
- Das Gerät ist eine Arbeitsplatzeuchte und kein Kinderspielzeug. Es gehört nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Produktsicherheit

- Halten Sie die Netzleitung fern von scharfen Gegenständen.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals an der Netzleitung aus der Netzsteckdose. Ziehen Sie immer nur an den Griffflächen des Netzsteckers.
- Tragen Sie die Leuchte niemals an der Netzleitung oder über Sie starken Zug auf sie aus.
- Die Leuchte ist auch im ausgeschalteten Zustand mit dem Netz verbunden. Um sie vollständig vom Netz zu trennen muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.
- Decken Sie die Lupe im Leuchtenkopf bei Nichtgebrauch immer mit dem Kunststoffdeckel ab, ansonsten besteht durch den Brennglaseffekt bei starker Sonnenbestrahlung Brandgefahr.
- Betreiben Sie die Leuchte nicht unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie die Leuchte von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen. Sollte die Leuchte oder die Anschlussleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie sie nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt danach nicht mehr, sondern bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Vermeiden Sie eine starke mechanische Beanspruchung der Leuchte. Setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen, starken Vibrationen, hoher Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser aus.

Sonstiges

- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Fachleute.

4. Leuchte aufstellen



Stellen Sie das Produkt niemals in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien (z.B. Vorhänge, Dekostoffe etc.) auf. Achten Sie auch darauf, dass kein Gegenstand (z.B. ein Vorhang) durch einen Luftzug den Leuchtenkopf berühren oder in dessen Nähe kommen kann. Es besteht ansonsten Brandgefahr. Die gesamte Leuchte ist außerhalb der Reichweite von Kindern aufzustellen. Kinder könnten die Leuchte umwerfen und dadurch verletzt werden oder einen Brand verursachen. Decken Sie die Leuchte im Betrieb niemals ab. Stellen Sie die Leuchte niemals auf einen instabilen Untergrund. Durch ein Herabfallen könnten Personen verletzt werden.

1. Nehmen Sie die Leuchte aus der Verpackung und stellen Sie sie auf einer ebenen und geraden Fläche in der Nähe einer Wandsteckdose auf.
2. Richten Sie den Leuchtenkopf und den Leuchtenarm wunschgemäß aus.

5. Anschluss / Inbetriebnahme



Betreiben Sie die Leuchte niemals ohne die Schutzabdeckung über dem Leuchtmittel oder mit beschädigter Schutzabdeckung. Überprüfen Sie, ob die vorhandene Netzspannung mit dem an der Leuchte angegebenen Spannungsbereich übereinstimmt. Die Netzsteckdose muss auch nach dem Einstecken des Netzsteckers leicht erreichbar sein, damit Sie die Leuchte im Fehlerfall schnell und ohne Gefahr vom Stromversorgungsnetz trennen können.

1. Verlegen Sie die Anschlussleitung so, dass keine Person darüber stolpern kann.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine Wandsteckdose.
3. Schalten Sie die Leuchte mit dem Schalter unten am Leuchtenfuß ein.
Stellung „O“: Leuchte ausgeschaltet
Stellung „I“: Leuchte eingeschaltet
4. Klappen Sie bei Bedarf den Deckel über der Lupe hoch um die Vergrößerungsoptik zu benutzen.
5. Klappen Sie den Deckel über der Lupe nach Gebrauch wieder zu.

6. Leuchtmittel wechseln



Trennen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel die Leuchte immer von ihrer Stromversorgung (Netzstecker aus der Steckdose ziehen!) Eingeschaltete Leuchtmittel sind heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, lassen Sie das Leuchtmittel mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor Sie es auswechseln. Verwenden Sie keinesfalls Leuchtmittel mit einer höheren Leistung als in den technischen Daten angegeben, da hierdurch die Leuchte überlastet wird.

1. Lösen Sie die Schraube im Leuchtenkopf, die die Schutzabdeckung hält.
2. Nehmen Sie die Schutzabdeckung vom Leuchtenkopf ab.
3. Ziehen Sie das ringförmige Leuchtmittel aus den beiden Halteklammern.
4. Ziehen Sie das Leuchtmittel aus der Fassung und ersetzen Sie es durch ein baugleiches Leuchtmittel.
5. Drücken Sie das Leuchtmittel in die beiden Halteklammern.
6. Setzen Sie die Schutzabdeckung auf und befestigen Sie diese wieder mit einer Schraube.

7. Wartung und Pflege



Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose bevor Sie die Leuchte reinigen. Vermeiden Sie unbedingt das Eindringen von Nässe oder Feuchtigkeit in das Gerät.

Die Leuchte ist bis auf den Leuchtmittelwechsel wartungsfrei. Äußerlich sollte sie nur mit einem weichen, trockenen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da sonst die Oberfläche des Gehäuses beschädigt werden könnte.

8. Entsorgung



Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen. Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern bedeutet, dass dieses Produkt an einer Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben werden muss, um es durch Recycling einer bestmöglichen Rohstoffwiederverwertung zuzuführen.

9. Technische Daten

| | |
|--------------------------|--|
| Betriebsspannung: | 230 V/AC, 50 Hz |
| Leuchtmittel: | Leuchtstofflampe 230 V / 12 W / T4, Sockel G10q |
| Lupe: | 93 mm, 3 Dioptrien, 1,75-fache Vergrößerung 25 mm, 12 Dioptrien, 4-fache Vergrößerung |
| Betriebstemperatur: | -5 °C bis +40 °C |
| Abmessungen (B x H x T): | 210 x 510 x 160 mm |
| Gewicht: | 1,9 kg |



TOOLCRAFT

GB OPERATING INSTRUCTIONS

Version 11/09



Magnifying Glass Lamp 12 W 3 Dioptres

Item no. 82 16 68

1. Intended use

The magnifying glass lamp 12 W 3 dioptres is intended for providing light for workplaces and is equipped with a magnifying glass. The lamp base includes a storage tray for small parts. It is only approved for connection to 230 V/AC, 50Hz. It may only be used indoors; never outdoors. Do not expose it to moisture, under any circumstances.

This product fulfils European and national requirements related to electromagnetic compatibility (EMC). CE conformity has been verified and the relevant statements and documents have been deposited at the manufacturer.

Unauthorised conversion and/or modification of the device are inadmissible because of safety and approval reasons (CE). Any usage other than described above is not permitted and can damage the product and lead to associated risks such as short-circuit, fire, electric shock, etc. Please read the operating instructions thoroughly and keep them for further reference.

2. Delivery content

- Magnifying glass lamp
- Operating instructions

3. Safety instructions



We do not assume liability for resulting damages to property or personal injury if the product has been abused in any way or damaged by improper use or failure to observe these operating instructions. The warranty/ guarantee will then expire! The icon with exclamation mark indicates important information in the operating instructions. Carefully read the whole operating instructions before operating the device, otherwise there is risk of danger.

Personal safety

- Do not plug in or remove the mains plug from the socket with wet hands.
- Do not look directly into the light source, when the lamp is in operation.
- Never look into light sources, such as LED lamps or lasers, through the magnifying glass. This may result in eye injuries, due to the optical interaction.
- Never pour any liquids above the lamp. You run the risk of causing a fire or a fatal electric shock. However, if liquid does get into the device, immediately remove the mains plug from the mains socket and consult an expert.
- The device is for workplace lighting and not a children’s toy. Keep it out of the reach of children.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.

Product safety

- Keep the power cable away from sharp objects.
- Never unplug from the mains socket by pulling the plug’s power cable. Always pull on the gripping surfaces on the plug.
- Never carry the lamp using the power cable or pull it strongly.
- The device is still connected with the mains when it is switched off. To disconnect it completely from the mains, the mains plug has to be pulled out of the socket.
- Always cover the magnifying glass with the plastic cover when its not in use, otherwise there is a risk of fire due to the burning glass effect with direct sunshine.
- Never leave the lamp without supervision when it is in use.
- Check the lamp for damage from time to time. If the lamp or its connection cable is damaged, do not touch it. First, switch off the appropriate mains socket (e.g. via the respective circuit-breaker) and then carefully pull the mains plug from the socket. Do not use the product afterwards, instead take it to a specialist workshop.
- Do not subject the lamp to strong mechanical stress. Do not expose it to high temperatures, strong vibrations, drips or water spray.

Miscellaneous

- Servicing, adjustment or repair works must only be carried out by a specialist/ specialist workshop.
- If any questions arise that are not answered in this operating instruction, contact our Technical Advisory Service or other experts.

4. Setting up the lamp



Never position the product in the vicinity of combustible or easily flammable materials, (e.g. curtains, decorative materials etc.!) Ensure that no object (e. g. a curtain) can come into contact with the lamp or come into its vicinity due to drafts. Otherwise there could be a fire risk. The entire lamp should be set up out of the reach of children. Children could knock over the light and be injured or cause a fire. Never cover the lamp when it is switched on. Never place the device on an unstable surface. People may be hurt if the product falls over.

1. Take the lamp out of the packaging and place it on a level and even surface close to a wall socket.
2. Adjust the lamp holder and the light-arm as desired.

5. Connection / Start-up



Never operate the lamp without the protective cover over the light source, or when the protective cover is damaged. Check whether the available mains voltage is appropriate for the voltage range indicated on the lamp. The wall outlet must also be easily accessible after the power pack is plugged in, to ensure its fast and safe disconnection from the mains in the event of a malfunction.

1. Place the connection cable so that nobody can trip over it.
2. Plug the mains plug into a wall mains socket.
3. Switch on the lamp, using the switch on the bottom.
Position „O“: Lamp is switched off
Position „I“: Lamp is switched on
4. If required, fold away the cover from over the magnifying glass to use it.
5. Replace the cover over the magnifying glass after use.

6. Changing the Light Source



Before replacing the light source, always disconnect the lamp from its power supply (pull the plug out of the socket!). Lamps that are in use become very hot! To avoid burning, allow the lamp to cool down for at least 5 minutes before you replace it. Never use light sources with a greater output than stated in the technical data, as the lamp could be overloaded.

1. Loosen the lamp head screw, which holds the protective cover.
2. Remove the protective cover from the lamp head.
3. Pull the ring-shaped bulb from the two retaining brackets.
4. Remove the bulb from the socket and replace it with a bulb of the same size.
5. Press the bulb into the two retaining brackets.
6. Attach the protective cover and fasten it again with a screw.

7. Maintenance and Care



Always unplug from the mains socket before cleaning the lamp. Make sure that the inside of the device does not get wet or damp.

The lamp is service-free except for the replacement of the bulb. The outside of the lamp should only be cleaned with a soft, dry cloth or a brush. Never use caustic cleaning agents or chemical solutions as the surface of the housing could be damaged.

8. Disposal



In order to preserve, protect and improve the quality of environment, protect human health and utilise natural resources prudently and rationally, the user should return unserviceable product to relevant facilities in accordance with statutory regulations. The crossed-out wheeled bin indicates the product needs to be disposed separately and not as municipal waste.

9. Technical data

| | |
|-------------------------|--|
| Operating voltage: | 230 V/AC, 50 Hz |
| Light source: | Fluorescent lamp 230 V / 12 W / T4, socket G10q |
| Magnifying glass: | 93 mm, 3 dioptres, 1.75x magnification 25 mm, 12 dioptres, 4x magnification |
| Operating temperature: | -5 °C to +40 °C |
| Dimensions (W x H x D): | 210 x 510 x 160 mm |
| Weight: | 1,9 kg |

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany. All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.
© 2009 by Conrad Electronic SE. *02_11/09_01-SB

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau. Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.
© 2009 by Conrad Electronic SE. *02_11/09_01-SB

